



**ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL PROCESO DE CONSULTA A LAS COMUNIDADES
RARÁMURIS SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-
TOPOLOBAMPO, CON LOS GOBERNADORES TRADICIONALES DEL PUEBLO
RARÁMURI**

Con fundamento en los artículos 1° y 2° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos; artículo 6 y demás relativos del Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo sobre Pueblos Indígenas y Tribales en los Países Independientes; y en la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas y demás instrumentos normativos aplicables.

1. En la comunidad de **LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA**, el día 29 del mes de noviembre de 2014, siendo las 11:10 horas, se dio inicio a la **“Sesión de Acuerdos Previos”** en la citada comunidad. Lo anterior, como parte de la “Etapa de Acuerdos Previos” del “Proceso de Consulta a las comunidades Rarámuri sobre la construcción y operación del gasoducto El Encino-Topolobampo.
2. En la asamblea estuvieron presentes las **autoridades tradicionales: Cecilio Catarino Rosas**, primer gobernador de la comunidad La Laguna y **José Feliz González** primer gobernador de la comunidad de Gupitare, ambas del Municipio de Bocoyna.
3. Como representantes del **Gobierno Federal** estuvieron:

SECRETARÍA DE ENERGÍA.

- Lic. Katia Puga Cornejo, Directora General Adjunta de Evaluación de Impacto Social y Consulta.



*La Laguna, Municipio
de Bocoyna, Chih.
Gobernador Indígena*



COMISIÓN NACIONAL PARA EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS.

- Dr. José Antonio Dorantes Álvarez, Director del Centro Coordinador CDI del Municipio de Carichi.

COMISIÓN FEDERAL DE ELECTRICIDAD

- C.P. Salvador Hernández Frías, Residencia de Obra Administración Gasoducto El Encino-Topolobampo.

4. Por parte del **Gobierno del Estado de Chihuahua.**

- Lic. Audén Acosta Royval, Jefe del Departamento Jurídico de la Coordinación Estatal de la Tarahumara.

5. La sesión de acuerdos previos se desarrolló de conformidad al siguiente orden:

Las autoridades tradicionales de La Laguna y Gupitare, ambas del municipio de Bocoyna dan su anuencia para el inicio de la reunión. Los representantes de las dependencias de gobierno se presentan ante la comunidad.

La asamblea decide que la sesión sea desarrollada en español y en caso de que haya alguna duda lo manifestarán por medio de su autoridad tradicional.

La Directora General Adjunta de Evaluación de Impacto Social y Consulta de la Secretaría de Energía explicó a los participantes, los antecedentes directos de la reunión convocada; los cuales están directamente relacionados con los compromisos celebrados en la "Sesión de Acuerdos Previos" desarrollada el 7 de noviembre del presente año, en la comunidad de Creel, Municipio de Urique, los cuales se detallan a continuación:

- LOS REPRESENTANTES DE LAS COMUNIDADES Y LOS ASISTENTES DECIDIERON APROBAR, EN LO GENERAL, EL "PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO

RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.

- LA AUTORIDAD RESPONSABLE PRESENTARÁ EL “PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO” EN CADA UNA DE LAS COMUNIDADES QUE SE ENLISTAN PARA SU RATIFICACIÓN Y APROBACIÓN EN LO PARTICULAR DE CONFORMIDAD CON LA SIGUIENTE LISTA: Centro de Reunión en la Comunidad de la Laguna, Municipio de Bocoyna el día 29 de Noviembre de 2014
- LAS COMUNIDADES QUE NO DECIDIERON FECHA DE REUNIÓN EN ESTE MOMENTO, LA COMUNICARÁN EN BREVE A LA COORDINACIÓN ESTATAL DE LA TARAHUMARA Y A LA DELEGACIÓN FEDERAL DE LA CDI.

Una vez expuestos los antecedentes que dieron pauta a la reunión, se procedió a explicar el “Protocolo para la Consulta al Pueblo Rarámuri sobre la Construcción y operación del Gasoducto El Encino Topolobampo”.

Al concluir la explicación, se procedió a escuchar y resolver las dudas e inquietudes presentadas por la comunidad, sobre los objetivos y alcances del “Protocolo para la consulta al Pueblo Rarámuri sobre la Construcción y operación del Gasoducto El Encino Topolobampo”

6. Una vez desahogadas todas las dudas y observaciones sobre la información proporcionada y agotados los temas de la Asamblea, se establecieron los siguientes:



La Laguna, Municipio
de Bocoyna, Chih.
Gobernador Indígena





Subsecretaría de Hidrocarburos
 Dirección General Adjunta de Evaluación
 de Impacto Social y Consulta

ACUERDOS:

1. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA; EN PLENO EJERCICIO DE SU LIBRE DETERMINACIÓN Y AUTONOMÍA DECIDE RATIFICAR EL “PROTOCOLO PARA LA CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”, APROBADO EN LO GENERAL EL DÍA 7 DE NOVIEMBRE DEL PRESENTE AÑO EN LA COMUNIDAD DE CREEL, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA.
2. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA, INFORMARÁ SOBRE QUIÉN FUNGIRÁ COMO SU ASESOR EN EL “PROCESO DE CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”, RESERVANDOSE SU DERECHO DE MODIFICAR O DESIGNAR A OTROS ASESORES.
3. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA; ESTABLECE LAS SIGUIENTES FECHAS PARA EL DESARROLLO DEL “PROCESO DE CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.

FASE	ACTIVIDAD	LUGAR	FECHA
Fase de Acuerdos Previos	Aprobación del protocolo, la metodología y el calendario propuestos por parte de los representantes del pueblo indígena sujeto de la Consulta	Creel La Laguna	7 de Noviembre de 2014 29 de Noviembre de 2014
Fase Informativa	Asamblea Informativa en las cuales se entrega toda la información necesaria sobre el proyecto a los sujetos de Consulta.	La Laguna	18 de enero de 2015
Fase Deliberativa	Deliberación al interior de la comunidad indígena.	La Laguna	Del 19 de enero al 6 de febrero de 2015
Fase Consultiva	Asamblea de Consulta.	Creel, Chihuahua	7 de febrero de 2015

COMUNIDAD INDIGENA
 COMUNIDAD DE GIPTARARI
 MUN. DE BOCOYNA, CHIH.



Subsecretaría de Hidrocarburos
Dirección General Adjunta de Evaluación
de Impacto Social y Consulta

- 4. LA COMUNIDAD RARÁMURI DE LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA SOLICITA LA PRESENCIA DE UN INTERPRETE – TRADUCTOR, CUANDO SEA NECESARIO, EN EL PROCESO DE CONSULTA AL PUEBLO RARÁMURI SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO”.
- 5. EL C. JOSÉ FELIX GONZÁLEZ, PRIMER GOBERNADOR DE LA COMUNIDAD DE GUPITARE, MUNICIPIO DE BOCOYNA, TODA VEZ QUE NO ESTUVIERON PRESENTES LOS INTEGRANTES DE SU COMUNIDAD, LES INFORMARÁ EL RESULTADO DE ESTA REUNIÓN Y EN SU CASO LOS INVITARÁ A LA SESIÓN INFORMATIVA ACORDADA PARA EL 18 DE ENERO EN LA COMUNIDAD DE LA LAGUNA.

No habiendo otro asunto que tratar se da por concluida la presente acta siendo las 12:40 horas, del 29 de noviembre de 2014, firmando de conformidad los gobernadores indígenas, así como representantes de las instancias gubernamentales y ciudadanos participantes.

La Laguna, Municipio de Bocoyna, Chihuahua, a 29 de noviembre de 2014.



POR LAS COMUNIDADES RARÁMURI

La Laguna, Municipio
de Bocoyna, Chih.

Cecilio Catarino Rosas
C. CECILIO CATARINO ROSAS
PRIMER GOBERNADOR DE LA
COMUNIDAD DE LA LAGUNA



José Félix González
C. JOSÉ FELIX GONZÁLEZ
PRIMER GOBERNADOR DE LA
COMUNIDAD DE GUPITARE



Subsecretaría de Hidrocarburos
Dirección General Adjunta de Evaluación
de Impacto Social y Consulta

**POR LA AUTORIDAD RESPONSABLE DE LA CONSULTA
PREVIA, LIBRE E INFORMADA AL PUEBLO RARÁMURI**

LIC. KATIA PUGA CORNEJO
DIRECTORA GENERAL ADJUNTA DE EVALUACIÓN DE IMPACTO SOCIAL Y CONSULTA
SECRETARÍA DE ENERGÍA.

**COMITÉ TÉCNICO ASESOR DE LA CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA AL
PUEBLO RARÁMURI**

DR. JOSÉ ANTONIO DORANTES ALVAREZ
REPRESENTANTE DE LA DIRECCIÓN DEL CENTRO COORDINADOR
CCDI – CARICHI

POR LA AUTORIDAD COADYUVANTE.

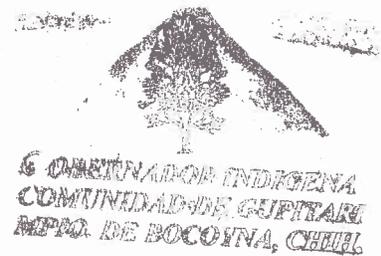
LIC. AUDÉN ACOSTA ROYVAL
JEFE DEL DEPARTAMENTO JURIDICO DE LA
COORDINACIÓN ESTATAL DE LA TARAHUMARA

C.P. SALVADOR HERNANDEZ FRIAS

Residencia de Obra Administración
del Gasoducto El Encino-Topolobampo



La Laguna, Municipio
de Bocoyna, Chih.
Gobierno Indígena



GOBIERNO INDIGENA
COMUNIDAD DE GUPTARI
MPIO. DE BOCOYNA, CHIH.



**FIRMAS CORRESPONDIENTES AL ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL "PROCESO DE CONSULTA
SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO"
COMUNIDAD DE LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA**

Dora Alicia Montes Gonzalez

Dora Alicia M G.

Juana consuelo Batista Ruiz

Esperanza Batista Gonzalez

Maria Gonzalez Perez

Jose Gonzalez Cruz

Jose Gonzalez Cruz

Miguel montes callejo

Yesenia Beatriz Gonzalez Delgado

Yesenia B. Glor D.

Candelario Gonzalez Cruz

Candelario Gonzalez C

M^a del Socorro Vecino Gutierrez

Benjamin Gonzalez Cruz

Margarita Eguis Mora

Rodrigo Montes Macado

Rodrigo M

Catalina Vega Callejo

Catalina Vega Callejo

Cesar Ivan Lopez Batista

Cesar Ivan Lopez B.

Dolores Gonzalez Cruz

Jose de la Cruz Gonzalez Batista

Concepcion Gonzalez Cruz



FIRMAS CORRESPONDIENTES AL ACTA DE ACUERDOS PREVIOS DEL "PROCESO DE CONSULTA
SOBRE LA CONSTRUCCIÓN Y OPERACIÓN DEL GASODUCTO EL ENCINO-TOPOLOBAMPO"
COMUNIDAD DE LA LAGUNA, MUNICIPIO DE BOCOYNA, CHIHUAHUA

SERAFINA MURILLO GONZALES — Serafina murillo Gonzales
 GUADALUPE VEGA CHACARITO — Guadalupe Vega Chacarito
 MARIA MILEDA GONZALES DELGADO — M. MILEDA GONZALEZ D.
 MARIA ESIDALIA GONZALES BACABO — Ma Esidalia Gonzalez vecino
 JESUS MAURIC GONZALES PEREZ — Jesus Manuel Gomez Perez
 SILBASTRE MONTES MARCHADO — Silbastre montes
 MARGARITA MUCHADO GONZALES —
 MARIA EMMA MURILLO SOTO — Maria Emma MURILLO SOTO
 NICOLASA RODRIGUES CATARINO — Nicolasa Rodriguez C.
 JOSE DOLORES PEREA GONZALES — Jose dolores perea Go.
 RODRIGO ROBERTO BATISTA MORALES — Rodrigo H Batista M.
 MANUELA BAVIERA CATARINO — Manuella Baviera Catarino
 BALTAISTO LOPES GONZALES — Baltasto Lopez G.
 LUCIAN VECERO GOTIENES —